

## OSTOEHDOT

Tärkeää: Lue nämä ehdot huolellisesti, ennen kuin tilaat tällä verkkosivustolla tai Toolboxissa tarjottuja Naviextras.com-palveluja ja -kohteita.

**Viimeksi päivitetty ja voimassa alkaen 15.08.2023**

### Sisällysluettelo

I. Laajuus.....	2
II. Ylläpitäjän yhteystiedot.....	2
III. Määritelmät.....	2
IV. Yleiset ehdot.....	3
Käyttäjätili.....	4
Tilaus ja sopimus .....	4
V. Tuotteiden ja palvelujen ostot .....	5
VI. Ostoprosessi.....	6
VII. Hinta ja maksaminen.....	6
VIII. Yhteensopivuus .....	7
IX. Osapuolten vastuu ja korvausvastuu.....	8
X. Sopimuksen purkaminen .....	9
XI. Perumisoikeuden peruutus .....	9
XII. Vikatakuu ja tuotevastuu .....	10
XIII. Vastuunrajoitus .....	10
XIV. Tuotteen käyttöoikeusehdot .....	11
XV. Tiettyihin palveluihin sovellettavat erityisehdot.....	11
15.1 Tosiikaisten palvelujen tilaus .....	11
15.2 Ilmaiset karttapäivitykset verkosta ostetuille kartoille ja muut päivityspalvelut.....	12
XVI. Erityiset ehdot karttatuotteille, joilla on aikarajoitettu käyttöoikeus .....	12
XVII. Ladattavien tuotteiden ostoprosessi .....	12
1 Valittu tuote / valitut tuotteet .....	12
2 Kassalle .....	12
3 Laskutietojen näyttö .....	13
4 Tilauksen vahvistus ja lähetys.....	13
5 Maksu & laskutus .....	13
6 Toimitus sähköisellä latauksella.....	13
XVIII. Asiakastuki.....	14
IXX. Muuta .....	15
Liite 1 .....	16

## I. Laajuus

- 1.1. Näitä osto- ja käyttöehtoja sovelletaan kaikkien sellaisten tuotteiden ostamiseen ja käyttöön (jäljempänä ”**Ehdot**”), jotka on ostettu NNG Software Developing and Commercial Llc. -yhtiöltä, jota koskee Unkarin laki (jäljempänä ”**Ylläpitäjä**”), osoitteessa [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) ja sen aliverkkotunnuksissa (jäljempänä ”**Sivusto**”) tai Toolboxissa (määritetään luvussa III).
- 1.2. Hyväksymällä ja lähettämällä tilauksen hyväksyt alempana määritetyt Ehdot.
- 1.3. Asiakkaiden henkilötietoja käsitellään tietosuojakäytäntömme mukaisesti, joka löytyy Sivustolta tai Toolboxista (määritetään jäljempänä luvussa III).

## II. Ylläpitäjän yhteystiedot

*Nimi:* NNG Software Developing and Commercial Ltd.

*Rekisteröity toimipaikka:* 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hungary

*Postiosoite ja ensisijainen liiketoimipaikka:* 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hungary

*Rekisteröity kaupparekisteriin, jota valvoo Budapestin kaupungin tuomioistuimien rekisterinpitäjänä, rekisteröintinumero:* 01-09-891838

*Verotunniste:*13357845-2-44

*EU-ALV-numero:* HU13357845

*Puhelin:* +36 1 872 0000

*Faksi:* +36 1 872 0100

*Sähköposti:* [info@naviextras.com](mailto:info@naviextras.com)

## III. Määritelmät

**Sopimus:** tarkoittaa kohdassa 4.5 määriteltyä sopimusta.

**Työpäivä:** tarkoittaa muita päiviä kuin lauantai, sunnuntai tai muut päivät, jolloin pankeilla on lain mukaan oikeus tai velvollisuus olla suljettuina Unkarissa, mikäli kyseessä on rahamaksu, velkojan pankin sijaintimaassa.

**Yhteensopivuus:** tarkoittaa, että tuotteita voi käyttää oikein (asentaa, ajaa, näyttää) laitteessasi ja että ne toimivat yhdessä ohjelmiston kanssa. Ylläpitäjä pyrkii kohtuullisin keinoin toimittamaan asiakkaalle kaikki tarpeelliset tiedot yhteensopivuudesta tuotteen tarjoamisen yhteydessä. Muita mahdollisia yhteensopivuusvaatimuksia voi myös näkyä jokaisen tuotteen kohdalla tuotteen yksityiskohtaisen selostuksen sisältävillä sivuilla.

**Kuluttaja:** luonnollinen henkilö, joka toimii elinkeinonsa, ammattinsa tai yritystoimintansa ulkopuolisessa tarkoituksessa.

**Sisältö:** (mukaan lukien mutta ei rajoitettu) kartat, kiinnostavat kohteet, kolmiulotteiset sisällöt, puheäännet, kielitiedostot ja muut suunnistukseen liittyvät tiedot, joita voidaan ladata laitteeseen ja käyttää ohjelmistolla.

**Asiakas:** jokainen rekisteröitynyt käyttäjä, joka lähettää ostotilauksen ohjelmistosta, päivityksistä, sisällöstä tai palveluista sivustossa tai Toolboxissa. Asiakkaaseen viitataan näissä ehdoissa termillä ”asiakas” tai ”sinä”.

**Asiakastuki:** ylläpitäjän tai sen alihankkijan asiakkaille verkkokäyttöliittymien kautta tarjoama palvelu.

**Laite:** navigointiin kykenevät laitteet, kuten henkilökohtaiset navigointilaitteet (PND tai PNA)

älypuhelimet/kämmentietokoneet (PDA), mukaan lukien SD-kortit ja muut tallennusmediat (jos ohjelmisto tai sisältö tallennetaan niihin), navigointiin kykenevät matkapuhelimet, autonavigointijärjestelmät, navigointiin kykenevät tietokoneet, kannettavat ja lehtiötietokoneet, navigointiin kykenevät henkilökohtaiset mediasoittimet (PMP).

**Sähköinen lataus:** tarkoittaa, että tuotteet toimitetaan asiakkaalle toimittamalla hänelle latauslinkki.

**EULA:** ylläpitäjän peruskäyttöoikeussopimuksessa mainitut käyttöoikeusehdot.

**Vieraskäyttäjä:** Sivuston tunnistamaton (sisäänkirjautumaton) käyttäjä tai katselija.

**Ennakkomaksukoodi:** aakkosnumeerinen koodi, jolla lunastetaan tuotteita. Laitteen valmistaja tai jälleenmyyjä tai NNG voi toimittaa ennakkomaksukoodit muovikorteilla (ennakkomaksukortit) tai sähköisessä muodossa.

**Tuote:** sivustolla tai Toolboxissa millä hetkellä tahansa tarjottavat ohjelmistot, päivitykset, sisällöt ja palvelut.

**Oikeus:** asiakkaan oikeus ladata tuotteeseen liittyvät tiedostot ja saada käyttöoikeus tuotteen käyttämiseen, mikäli ylläpitäjän suorittama toimitus tapahtuu sähköisesti.

**Palvelut:** sijaintiin perustuvia palveluita (paikallishaku, liikennetiedot, polttonesteen hinta, säätiedot jne.), jotka vaativat jonkinlaisen tietoyhteyden (datayhteys SIM-kortilla tai Bluetoothin kautta, langaton Internet-yhteys, TMC-vastaanotin tms.) laitteesta.

**Ohjelmisto:** laitteessa käytettävä navigointiohjelmisto.

**Sivusto:** verkkoportaali, joka on käytettävissä Internet-osoitteessa [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com), ja kaikki sen aliverkkotunnukset.

**Ylläpitäjä:** näiden ehtojen kohdassa II. määritetty liiketoimintaorganisaatio.

**Toolbox:** tarkoittaa (ylläpitäjän kehittämää ja lisensoimaa) ohjelmistosovellusta, jota – Toolbox-versiosta riippuen – voidaan käyttää saatavilla olevien tuotetarjouksien selaamiseen ja ostamiseen, ostettujen tuotteiden lataamiseen ja uudelleenlataamiseen tai ilmaisten tuotteiden lataamiseen ylläpitäjän palvelimilta ja niiden lataamiseksi laitteeseen.

**Päivitykset:** tarkoittavat sisältö- ja ohjelmistopäivityksiä, joita laitteesi valmistaja tai ohjelmistokehittäjä toimittaa ja jotka tarjoavat lisäominaisuuksia, uusia sisältöversioita tai joissa korjataan tunnettuja ohjelmistovikoja.

**Käyttäjä:** sivuston tai Toolboxin rekisteröity tai vieraileva käyttäjä tai katselija.

**Arvokoodi:** aakkosnumeerinen koodi, joka määrittää joidenkin tuotteiden hinnasta myönnettävät alennukset. Koodeja voidaan tarjota ylläpitäjän määrittelemänä aikoina ja määrittelemillä tavoilla, tai niitä voi myöntää asiakastuki (asiakastuen omasta vapaasta harkinnasta). Arvokoodeja voivat myöntää myös laitteiden valmistajat tai ylläpitäjän valtuuttamat kolmannet osapuolet. Arvokoodit ovat voimassa ylläpitäjän määrittämän ajan. Arvokoodien hyvytykset käsitellään oston yhteydessä, ja alennus vähennetään maksettavasta kokonaissummasta. Alennuksen määrä ja voimassaolo voivat vaihdella arvokooideittain.

#### IV. Yleiset ehdot

- 4.1. Sivustolta tai Toolboxista voi hankkia eri laitteisiin useita tuotteita, kuten ohjelmistoja, ohjelmistopäivityksiä, laitteeseen asennetun sisällön päivityksiä tai lisäsisältöä ja -palveluja. Laitteeseesi saatavilla olevat tuotteet ja niiden kuvaukset näkyvät sivustolla tai Toolboxissa.

## Käyttäjätili

- 4.2. Jotkut sivuston tai Toolboxin versiot voivat edellyttää käyttäjätilin luomista. Tällaisissa tilanteissa vain aiemmin käyttäjäprofiilin Sivustolle tai Toolboxiin luoneet ja sisäänkirjautuneet käyttäjät voivat ostaa Tuotteita.
- 4.3. Jotta voit luoda käyttäjätilin, sinun on suoritettava rekisteröintiprosessi antamalla ylläpitäjälle ajantasaiset, täydelliset ja tarkat tiedot rekisteröintilomakkeessa. Käyttäjä voi korjata käyttäjätilillään olevat kirjoitusvirheet tai virheelliset tai vanhentuneet tiedot. Huomaa, että käyttäjätilin luontiin käytettyä sähköpostiosoitetta ei voi muuttaa rekisteröitymisen jälkeen. Käyttäjä on vastuussa kaikissa antamistaan vääristä tai väärennetyistä tiedoista johtuvista vahingoista. Ylläpitäjällä on oikeus poistaa väärät tai väärennetyt rekisteröitymiset ja voi minkä tahansa epäilyksen herätessä tarkastaa käyttäjän henkilöllisyyden sovellettavien lainkohtien sallimassa laajuudessa.
- 4.4. Käyttäjätilin avaamiseen liittyvät ehdot ovat sivuston tai Toolboxin käyttöehtojen alaisia.

## Tilaus ja sopimus

- 4.5. Vahvistamalla ja lähettämällä sähköisen tilauksen sivuston verkkokaupassa tai Toolbox-sovelluksessa, sinä – asiakkaana – lähetät ylläpitäjälle tarjouksen tilauksessasi olevien tuotteiden ostamisesta. Tarjous on riippuvainen ylläpitäjän hyväksynnästä.

Asiakas hyväksyy nämä käyttöehdot ja lähettää tilauksensa vahvistettuaan ja hyväksytyään tilaustiedot. Tämän jälkeen asiakas voi siirtyä maksamaan.

Ylläpitäjä lähettää sinulle s-postitse tilaus- ja maksuvahvistuksen, joka sisältää tilauksesi ja maksusi tiedot, mitä pidetään ylläpitäjälle tekemäsi tarjouksen ja maksun hyväksyntänä. Vahvistus tarkoittaa, että sivuston ylläpitäjä on hyväksynyt tarjouksesi. Sopimus syntyy vasta kyseisen hyväksynnän yhteydessä (jäljempänä: ”**sopimus**”). Tilausta ja maksua ei voi peruuttaa. Mikäli NGG ei ole kuitenkaan vahvistanut tilausta ja maksua viimeistään 48 tuntia tilauksen lähettämisen jälkeen ja tehnyt maksua, tarjouksesi ei enää sido sinua.

Ylläpitäjällä on oikeus hylätä tarjous. Osapuolet täten sulkevat pois kaikenlaisten ammatillisten tai kaupallisten käytäntöjen soveltamisen sopimussuhteeseensa, mukaan lukien mutta ei rajoittuen mihin tahansa käytäntöihin, joita osapuolet ovat hyväksyneet tai käyttäneet aiemmin tai muihin käytäntöihin, jotka ovat laajalti tunnettuja ja joita käytetään säännöllisesti samanlaisia kohteita koskevissa sopimuksissa.

- 4.6. Tilaukseesi sovelletaan käyttöehtoja, jotka olivat voimassa hyväksyessäsi ne, ja ne muodostavat osan sinun ja ylläpitäjän välisestä sopimuksesta. Ennen seuraavaa tilaustasi ylläpitäjä on saattanut päivittää käyttöehdot ilmoittamatta asiasta sinulle. Muista tutustua ajantasaisiin käyttöehtoihin aina käydessäsi sivustolla tai Toolboxissa. Suosittelemme, että tallennat tai tulostat käyttöehdot tulevaa tarvetta varten ja että käytät niitä tilauksesi yhteydessä.

- 4.7. Sopimusta ei pidetä kirjallisesti tehtynä sopimuksena. Osapuolet sulkevat pois kummankin osapuolen mahdollisuuden laittaa sopimuksen ehtoja yksipuolisesti kirjalliseen muotoon sopimuksen solmimisen jälkeen sekä muuttaa sopimusta ja/tai täydentää sopimusta lisäehdoilla, vaikka ne eivät olisi määritteleviä materiaaliehtoja. Lähettämällä ja maksamalla tilauksen asiakas hyväksyy, että tilauksesta arkistoidaan kopio varsinaisen tilauksen tai maksun yhteyteen. Asiakas voi palauttaa sen sivuston tai Toolboxin tapahtumahistoriasivulta.
- 4.8. Ylläpitäjää eivät koske mitkään eettiset ohjeet, käytännöt tai itsehallintoelimien tai hallituksesta riippumattomien järjestöjen säännöt.

## V. Tuotteiden ja palvelujen ostot

- 5.1. Kaikki tuotteet, jotka ovat ladattavissa sivustolta tai Toolboxin kautta ja jotka voidaan aktivoida ennakkomaksukoodin tai kuponkikoodin avulla, ovat ylläpitäjän ja/tai sen toimittajien tekijänoikeudella suojattua tai muuta aineetonta omaisuutta, ja ylläpitäjä ja/tai sen toimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita ei nimenomaisesti ole myönnetty näissä ehdoissa.
- 5.2. Kun ostat tuotteen, ostat todellisuudessa käyttöoikeuden kyseisen ohjelmiston, päivityksen tai sisällön käyttämistä varten tai oikeuden käyttää palvelua, etkä varsinaisesti itse tuotetta. Sivustolta tai Toolboxista saadut päivitykset, sisällöt, ohjelmistojen käyttöoikeudet ja palvelut ovat loppukäyttäjän käyttöoikeusehtojen alaisia näiden ehtojen luvussa XIV määritetyllä tavalla.
- 5.3. Sivustolla tai Toolboxissa laitteellesi käytettävissä oleva sisältö voidaan tarjota
- (i) yhtenä pakettina, jonka avulla voit ladata uusimmat sisällöt laitteellesi sähköisesti
  - (ii) tilausperusteisesti, jolloin voit ladata sähköisesti kaikki julkaistut päivitykset tilauskauden ajan ja asentaa ne laitteellesi. Tilauskauden aikana julkaistujen päivityksien määrää tai niiden julkaisuutiheyttä ei taata. Emme voi myöskään taata kaikkien paketin sisältöjen päivittämistä kaikissa julkaisuversioissa.
  - (iii) niin kutsutussa ”Vuokraa kartta” -järjestelmässä, mikä tarkoittaa, että sinulla on oikeus ladata sisältö sähköisesti ja käyttää sisältöä vuokrasopimuksen ajan luvussa XVI määritellyllä tavalla.
- Huomaa, että osaan laitteeseesi tarjotusta sisällöstä ei ole tarjolla kaikkia vaihtoehtoja. Laitteellesi saatavilla olevat vaihtoehdot näytetään, kun olet valinnut laitteesi ja halutun tuotteen sivustolla tai Toolbox-sovelluksessa.
- 5.4. Palveluja tarjotaan tilausperusteisesti. Se tarkoittaa, että sinulla on oikeus käyttää kyseisiä palveluja palvelukuvauksessa määriteltynä aikana.
- 5.5. Tilausperusteisesti tarjottuihin tuotteisiin sovellettavat erityiset käyttöehdot sisältyvät näiden ehtojen lukuun XV. Tilausperusteisten tuotteiden sopimus tehdään kyseisen tuotteen kuvauksessa määritellylle ajanjaksolle, tai mikäli tällaista ajanjaksoa ei ole määritelty, laitteen käyttöajaksi, ellei sopimusta irtisanota. Jos laitteeseen tulee vika, ylläpitäjä voi tarjota, mutta ylläpitäjällä ei ole velvollisuutta tarjota, palautusvarmuuskopioinnin mahdollisuutta jo ostetuille tuotteille. Jos palautusvarmuuskopiointitoiminto on käytettävissä laitetta varten, asiakkaan on luotava tuotteesta varmuuskopioversio ylläpitäjän ohjeiden mukaisesti. Jos ylläpitäjä

lopettaa tiettyjen laitemallien tukemisen luvun VIII mukaisesti, varmuuskopiointitoiminto ei myöskään ole enää käytettävissä.

## VI. Ostoprosessi

- 6.1. Ylläpitäjä vastaa vain niistä tilauksista, jotka on tehty tällä sivustolla tai Toolboxilla. Emme hyväksy posti- tai puhelintilauksia tai muulla tavoin toimitettuja tilauksia.
- 6.2. Toolbox-sovelluksen lataaminen voi olla välttämätöntä, jotta voit suorittaa sivustolla aloitetun ostoprosessin. Toolbox-sovelluksen voi ladata maksutta sivustolla olevasta linkistä. Jos asiakas on jo ladannut Toolboxin, ostoprosessin voi aloittaa käynnistämällä Toolbox-sovelluksen.
- 6.3. Sivuston tai Toolbox-sovelluksen jotkin versiot saattavat edellyttää, että asiakas aloittaa ostoprosessin kirjautumalla sisään rekisteröinnin yhteydessä määritetyn käyttäjänimen ja salasanan avulla.
- 6.4. Suostut tarjoamaan ajantasaiset, täydelliset ja tarkat osto- ja tilitiedot kaikista sivuston ja Toolboxin avulla tehtyjen ostojen yhteydessä. Käyttäjä voi korjata käyttäjätillillään olevat kirjoitusvirheet tai virheelliset tai vanhentuneet tiedot. Huomaa, että käyttäjätilin luontiin käytettyä sähköpostiosoitetta ei voi muuttaa rekisteröitymisen jälkeen. Suostut päivittämään tili- ja muut tiedot pikaisesti, jotta voimme suorittaa tapahtumasi ja ottaa sinuun tarvittaessa yhteyttä tapahtumien yhteydessä.
- 6.5. Ylläpitäjä suorittaa toimituksen sähköisesti ostoprosessin luvuissa XVII–XIX kuvatulla tavalla. Tuotteiden menetykseen tai vaurioitumiseen liittyvä riski siirtyy sinulle sillä hetkellä, jolloin tuotteet on toimitettu omistukseesi.

## VII. Hinta ja maksaminen

- 7.1. Sivuston tai Toolboxin ostotoimintojen hinnat määritellään euroina tai Yhdysvaltain dollareina. Luettelossa olevien tuotteiden hinnat voivat näkyä myös muissa valuutoissa asiakkaan maantieteellisestä sijainnista riippuen. Tällaiset hinnat ovat ainoastaan viitteellisiä, ja niitä käytetään vain tiedotustarkoituksiin. Nämä hinnat eivät välttämättä ole voimassa tilaushetkellä. Asiakasta suositellaankin tarkistamaan hintaa vastaava summa omassa valuutassaan.
- 7.2. Tuotteiden hintoja voidaan muuttaa milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta. Sinulta veloitetaan aina se hinta, joka on näkyvässä vahvistaessasi tilauksesi.
- 7.3. Kaikki Euroopan unionissa asuville rekisteröityneille ja kirjautuneille asiakkaille sivustolla tai Toolboxissa näkyvät hinnat sisältävät arvonlisäveron, lukuun ottamatta Euroopan unionissa asuvia asiakkaita, jotka käyttävät voimassa olevaa EU-arvonlisäverotunnistetta, jotka ovat rekisteröityneet yritysasiakkaita ja jotka ylläpitäjä on hyväksynyt yritysasiakkaita kohdan 7.5 mukaisesti (jäljempänä: ”**Yritysasiakas**”). Euroopan unionin ulkopuolisille asiakkaille (luonnolliset henkilöt ja yritysasiakkaat) kaikki sivuston tai Toolboxin hinnat näytetään arvonlisäverotta.
- 7.4. Asiakkaina olevien Euroopan unionin alueen luonnollisten henkilöiden on maksettava ALV-prosentti, joka on voimassa tilauksen vahvistushetkellä kotipaikan lakien ja määräyksien mukaan. Sinun on annettava rekisteröitymisen yhteydessä oikea kotipaikkaosoite perättömän lausuman rangaistuksen uhalla. Tämä määräys on asianmukaisten EU:n ALV-sääntöjen mukainen.

- 7.5. Jos asiakas on yritysasiakas Euroopan unionista ja jos se käyttää voimassa olevaa EU-arvonlisäverotunnistetta ja haluaa ostaa tuotteita ilman arvonlisäveroa, hän voi rekisteröityä yritysasiakkaaksi täyttämällä sivustolla tai Toolboxissa vaadittavat tiedot. Huomioi, että ylläpitäjän täytyy tarkastaa ja vahvistaa yritystiedot ennen yritysasiakkuuden vahvistamista. Ennen sivuston ylläpitäjän vahvistuksen vastaanottoa asiakkaat voivat tehdä ostoksia ainoastaan maksamalla ALV:n.
- 7.6. Jos muokkaat tietoja, joita olet antanut rekisteröityessäsi yritysasiakkaaksi, hyväksyntäprosessi käynnistyy uudelleen ja yritysasiakkaan tila jäädytetään, kunnes ylläpitäjä tarkastaa ja hyväksyy uudet tiedot. Vahvistusprosessin päätyttyä ylläpitäjä voi joko vahvistaa tai perua yritysasiakastilasi. Yritysasiakastilan ollessa jäädytettynä voit tehdä ostoksia vain maksamalla ALV:n.
- 7.7. Ylläpitäjä voi tarkastaa yritysasiakkaiden EU-arvonlisäverotunnisteen voimassaolon milloin tahansa ja muokata laskutusnimeä kansallisessa ALV-tietokannassa olevan nimen mukaiseksi.
- 7.8. Asiakkaalla on mahdollisuus tarkistaa kaikki ostokseen liittyvät toimituskulut ennen ostoksen vahvistamista.
- 7.9. Kaikki tilaukset maksetaan ylläpitäjän määrittelemillä maksutavoilla. Niitä voivat olla joko maksaminen kolmannen osapuolen maksupalveluntarjoajan maksusivulla pankkikorttitietojesi avulla luvussa XVII kuvatulla tavalla. Saat maksusta vahvistuksen, kun maksu on käsitelty.
- 7.10. Ostettujen tuotteiden hintaan voidaan lisätä tuontimaksuja tai muita veroja. Sinun on vastattava kaikista tullin lisämaksuista, sillä ylläpitäjällä ei ole mahdollisuutta vaikuttaa näihin maksuihin. Tullikäytännöt vaihtelevat eri maissa. Saat lisätietoja paikallisesta tullitoimistosta. Asiakas suostuu noudattamaan kaikkia sovellettavia kansainvälisiä ja kansallisia lakeja ja määräyksiä, joita kyseiseen tuotteeseen liittyy, ja maksamaan kaikki tullimaksut, verot tai muut hallituksen maksut asianmukaisille viranomaisille.

## VIII. Yhteensopivuus

- 8.1. Sivuston ja Toolboxin tietyissä versioissa Laitteen automaattinen rekisteröinti Toolbox-ohjelmistolla on pakollista ennen oston suorittamista. Tällaisissa tapauksissa Toolbox tarkistaa laitteen yhteensopivuuden. Valmistaja, maahantuoja tai jokin kolmas osapuoli on voinut muokata alun perin sertifioitua mallia, mukaan lukien ohjelmiston käyttöoikeuden väärinkäyttö ja ohjelmistopiratismi, jolloin laite muuttuu yhteensopimattomaksi. Sellainen yhteensopimattomuus on tunnistettavissa vain käyttämällä Toolboxia laitteen rekisteröintiin.
- 8.2. Laitemallia tuetaan vain, jos ylläpitäjä tuo kyseisen tuen saataville. Ylläpitäjä voi lopettaa tiettyjen laitemallien tukemisen milloin tahansa ylläpitäjän oman harkinnan mukaan. Tällaisessa tapauksessa asiakas voi käyttää jo ostettuja tuotteita rajoituksetta niin pitkään kuin laite on toimintakunnossa, mutta uusia tällaisia tuotteita ei voi ostaa kyseiselle laitteelle. Suosittelemme käyttämään alkuperäistä tehdasohjelmistoa yhteensopivuuden ja tuen säilymisen takaamiseksi.
- 8.3. Jos kyseiselle käyttäjätilille ei ole aiemmin rekisteröity laitteita käsin tai automaattisesti Toolbox-ohjelmalla, joissakin tapauksissa on tuotteen ostaminen yhteensopivalle laitteelle varmistettava pakollisella laitteen käsin rekisteröinnillä. Mikäli asiakas on suorittanut väärän tai väärennetyn laiterekisteröinnin, kyseessä on epäaito tai muokattu laitemalli, ylläpitäjä ei takaa tuotteiden yhteensopivuutta käyttäjän laitteen kanssa.

- 8.4. Huomaa, että joitakin sisältöjä ja palveluita voivat koskea kyseisten tuotteiden yksityiskohtaisessa tuotekuvauksessa mainitut tekniset lisävaatimukset (esim. ulkoinen TMC-vastaanotin, Internet-mobiiliyhteys jne.).
- 8.5. Lisäksi jokaisella tuotteella on vaatimus vapaana olevasta vähimmäistilasta kyseisen tuotteen yksityiskohtaisessa tuotekuvauksessa. Ylläpitäjä ei vastaa vapaan tilan saatavuudesta.
- 8.6. Lisäksi joidenkin tuotteiden kuvaus saattaa sisältää vaatimuksia, että tietty muun tuotteen tai tuotteiden versio tai versiot on asennettu laitteeseen jotta kyseinen sisältö toimii oikein. On mahdollista, että tuotteiden eri versioita on saatavissa eri laitteille teknisistä yhteensopivuustekijöistä johtuen. Jos Laite on rekisteröitävä Toolbox-ohjelmalla, sinun on tarkistettava Toolbox-ohjelman avulla, mikä on kyseisen Tuotteen uusin Laitteellesi julkaistu versio.
- 8.7. Jos Laite on rekisteröitävä Toolbox-ohjelmalla, tietokoneesi ja Internet-yhteytesi (laajakaista) on täytettävä joitakin teknisiä minimivaatimuksia, jotta Toolbox-ohjelman voi asentaa siihen.
- 8.8. Käyttäjän on tarkistettava luvussa VIII mainittu yhteensopivuus vaatimusten kanssa ennen tilauksen tekemistä. Jos yhteensopivuus- tai laitevaatimuksia ei täytetä, ylläpitäjä ei ole siitä vastuussa, ja asiakas ottaa vastattavakseen kaikki yhteensopimattoman tuotteen tai palvelun tilauksesta aiheutuvat kustannukset ja/tai vahingot.

## IX. Osapuolten vastuu ja korvausvastuu

- 9.1. Kaupallisten toimintojensa toteuttamiseksi ylläpitäjä tekee yhteistyötä kolmannen osapuolen yhteistyökumppaneiden kanssa (kuten sisällön- tai palvelutietojen toimittajat, isännöintipalveluiden ja Internet-yhteyden tarjoajat jne.). Siksi kyseiset yhteistyökumppanit voivat osallistua myös tämän sopimuksen velvoitteiden täyttämiseen.
- 9.2. Jos asiakas ei saa oikeutta 1 (yhden) työpäivän kuluessa maksun suorittamisesta tai jos asiakas ei saa kelpollista käyttöoikeusavainta ostetulle tuotteelle, asiakkaan on ilmoitettava asiasta asiakastukeen sivuston "Tekninen tuki"- tai "Tuen yhteystiedot"- tai "Tietoja meistä" -sivun (sitä kuin tulee kyseeseen) tai Toolboxin kautta.
- 9.3. Mikäli ylläpitäjä laiminlyö velvollisuutensa ilmoittaa asiakkaalle tilatusta ja maksetusta tuotteesta kirjoitetusta laskusta 1 (yhden) työpäivän kuluessa tilauksen lähettämistä, asiakkaan on ilmoitettava asiasta ylläpitäjän asiakastukeen sivuston "Tekninen tuki"- tai "Tuen yhteystiedot"- tai "Tietoja meistä" -sivun (sitä kuin tulee kyseeseen) tai Toolboxin kautta.
- 9.4. Asiakkaan tulee toteuttaa kaikki tarvittavat varotoimet ennen minkään tuotteen asentamista ja noudattaa ohjeita tuotteen latauksesta, käyttöoikeuden hankinnasta ja asennusprosessista kuten näiden ehtojen osassa XVII/6 selostetaan. Ylläpitäjä ei ole vastuussa mistään tuotteen asentamisesta johtuvasta sellaisten tietojen katoamisesta tai vaurioitumisesta, jotka ovat missä tahansa laitteistossa tai ohjelmistossa tai joita käytetään laitteella.



## X. Sopimuksen purkaminen

- 10.1. Asiakkaalla on oikeus perua (purkaa) Sopimus ja pyytää hyvitystä:
- a) jos Sivuston ylläpitäjä ei pysty tarjoamaan Asiakkaalle Oikeutta ladata ostettuja kohteita 5 (viiden) Työpäivän kuluessa maksupäivästä,
  - b) jos tilattu ja maksettu Tuote ei ole yhteensopiva Asiakkaan Laitteen kanssa edellyttäen, että Asiakas on tarkastanut Laitteen ja Tuotteen yhteensopivuuden luvussa VIII kerrotulla tavalla.
- 10.2. Asiakkaan tulee ilmoittaa perumisesta Ylläpitäjälle tukisivun "Tekninen tuki"- tai "Tuen yhteystiedot"- tai "Tietoja meistä" -sivun (sitä kuin tulee kyseeseen) tai Toolboxin kautta ja pyytää hyvitystä. Jos edellä mainitut hinnanalautuksen ehdot täyttyvät, ylläpitäjä vahvistaa peruutuksen s-postitse ja palauttaa kauppahinnan 15 työpäivän kuluessa.
- 10.3. Ylläpitäjällä on oikeus perua sopimus milloin tahansa, jos asiakas ei täytä maksuvelvollisuuttaan 5 (viiden) työpäivän kuluessa tilauksen päivämäärästä. Tätä sovelletaan myös silloin, jos verkkomaksu jostain syystä epäonnistuu (erityisesti, mutta ei yksinomaan seuraavista syistä: käyttäjän aloittama keskeytys, rahan puute tai muu syy, jonka vuoksi pankki kieltäytyy tekemästä verkkomaksua tai tapahtuu tekninen virhe). Mikäli asiakas ei täytä maksuvelvollisuuttaan viimeistään 20 (kahdenkymmenen) päivän kuluessa sopimuksen tekemisestä, asiakkaan tilaus peruutetaan ja tällöin sopimus irtisanotaan automaattisesti ilmoittamatta siitä asiakkaalle.
- 10.4. Purkaminen saa sopimuksen purkautumaan taannehtivasti voimassaolopäivästä alkaen.

## XI. Perumisoikeuden peruutus

- 11.1. Koska tuotteet tarjotaan digitaalisena sisältönä ja toteutetaan sähköisesti, hyväksyt nimenomaisesti, että ylläpitäjä voi täyttää sopimuksen ja toimittaa sinulle ladattavan tuotteen välittömästi (i) sopimuksen solmimisen jälkeen ja (ii) sopimuksen mukaisen maksun maksamisen jälkeen. Hyväksyt, että saamalla oikeuden ladata tuotteen tai saada siihen pääsyn ennen neljäntoista (14) päivän peruutusjakson päättymistä, menetät oikeuden vetäytyä sopimuksesta Unkarin viranomaisasetuksen 45/2014 (II. 26.) pykälän 20 kohdan 1 mukaisesti neljäntoista (14) päivän kuluessa sopimuksen solmimisesta.
- 11.2. Rekisteröintimenettelyllä saadaan nimenomainen vahvistus (valintaruutu) asiakkaalta siitä, että hän (i) antaa suostumuksensa tuotteeseen pääsyn (ja sen toimittamisen) tarjoamisen alkamisesta heti sopimuksen solmimisen ja maksun maksamisen jälkeen ja (ii) hän hyväksyy, että saamalla oikeuden ladata tuotteen tai saada siihen pääsy ennen neljäntoista (14) päivän peruutusjakson päättymistä, asiakas menettää oikeuden vetäytyä sopimuksesta.
- 11.3. Yllä olevaa sovelletaan myös yritysasiakkaisiin.

## XII. Vikatakuu ja tuotevastuu

- 12.1. Jos olet kuluttaja, sovellettavan lain perusteella näiden ehtojen liitteenä 1 olevia ehtoja sovelletaan ostoosi vikatakuuden ja tuotevastuun osalta.
- 12.2. Mikäli haluat käyttää takuu- tai tuotevastuuoikeuksiasi, ilmoita asiasta asiakastukeen sivuston ”Tekninen tuki”- tai ”Tuen yhteystiedot”- tai ”Tietoja meistä” -sivun (siten kuin tulee kyseeseen) tai Toolboxin kautta.

## XIII. Vastuunrajoitus

- 13.1. Tämän luvun ehtoja sovelletaan pakollisten sovellettavien lakien suurimmassa sallitussa laajuudessa. Tämän luvun tarkoituksena ei ole eikä se rajoita vastuutamme siinä laajuudessa, jossa saatamme olla vastuussa sinulle lain tai sinua koskevien lakisääteisten oikeuksien mukaan.
- 13.2. Ylläpitäjä tiedottaa asiakkaalle, että vaikka tuote on valmistettu erityisen huolellisesti, ottaen huomioon tuotteen käyttötarkoituksen ja tekniset rajoitukset, sivuston omistaja ei takaa tuotteen virheettömyyttä, eikä ylläpitäjää rasita sellainen sopimuksenmukainen sitoumus, jonka mukaan asiakkaan hankkiman tuotteen tulisi olla täysin virheetön.
- 13.3. TUOTE TOIMITETAAN ”SELLAISENA KUIN SE ON” JA ”KAIKIN VIOIN” (MUKAAN LUKIEN ILMAN TAKUUTA VIKOJEN KORJAAMISESTA) JA YLLÄPITÄJÄ JA SEN TOIMITTAJAT ERITYISESTI KIISTÄVÄT KAIKKI TAKUUT, SUORAT JA HILJAISET, MUKAAN LUKIEN MUTTA NIIHIN RAJOITTUMATTA, HILJAISET TAKUUT IMMATERIAALIOIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA, KAUPPAKELPOISUUDESTA, HYVÄKSYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA, ANNETTUIJEN TIETOJEN PAIKKANSAPITÄVYYDESTÄ, OMISTUSOIKEUDESTA JA SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN. MIKÄÄN YLLÄPITÄJÄN ANTAMA TAI KENENKÄÄN SEN EDUSTAJAN, TOIMITTAJIEN TAI TYÖNTEKIJÖIDEN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN NEUVO TAI ANTAMA TIETO EI MUODOSTA TAKUUTA EIKÄ ASIAKKAALLA OLE OIKEUTTA LUOTTAA MIHINKÄÄN SELLAISEEN NEUVOON TAI TIETOON. TÄMÄ TAKUUN POISSULKEMINEN ON SOPIMUKSEN OLENNAINEN EHTO.
- 13.4. Ylläpitäjä ei ota vastuuta niistä vahingoista, jotka johtuvat tuotteen soveltumattomuudesta tiettyyn tarkoitukseen, tai yhteensopivuusvirheestä tai yhteensopivuuden puutteesta muun järjestelmän, laitteen tai tuotteen (esim. tietokoneohjelma tai laite) kanssa.
- 13.5. YLLÄPITÄJÄ TAI SEN TOIMITTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISTÄÄN TÄSTÄ SOPIMUKSESTA JOHDETTAVISTA SATUNNAISISTA, JOHDANNAISISTA, ERITYISISTÄ TAI EPÄSUORISTA VAHINGOISTA TAI RANGAISTUSLUONTEISISTA VAHINGONKORVAUKSISTA, MUKAAN LUKIEN LIIKEVOITTOJEN MENETYKSET, KORVAAVAN TOIMITUKSEN KUSTANNUKSET, KÄYTTÖHYÖDYN MENETYKSET, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYKSET JA VASTAAVAT MENETYKSET, RIIPPUMATTA ILMOITETTIINKO OSAPUOLELLE SELLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.
- 13.6. JOS SINULLA ON PERUSTEITA VAHINKOJEN KORJAAMISELLE YLLÄPITÄJÄN TAI SEN TOIMITTAJIEN OSALTA, VOIT SAADA KORVAUKSEN VAIN VÄLITTÖMISTÄ VAHINGOISTA ENINTÄÄN TUOTTEESTA MAKSAMASI

SUMMAN SUURUISENA (TAI ENINTÄÄN 10 YHDYSVALTAIN DOLLARIN SUURUISENA, JOS SUMMA EI OLE LASKETTAVISSA TAI JOS SAIT TUOTTEEN VELOITUKSETTA). TÄSSÄ SOPIMUKSESSA MAINITTU VAHINKOJEN POISSULKEMINEN JA RAJOITUKSET OVAT VOIMASSA MYÖS SILLOIN, JOS KORJAUS, VAIHTO TAI TUOTEHYVITYS EI TÄYSIN KORVAA MENETYKSIÄSI TAI JOS YLLÄPITÄJÄ TAI SEN TOIMITTAJAT TIESIVÄT TAI HEIDÄN OLISI PITÄNYT TIETÄÄ VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.

#### 13.7. Kolmansien osapuolten tarjoamat tuotteet.

Ylläpitäjä sulkee täten pois kaikki omat vastuunsa tuotteista tai tuotteiden kautta saaduista tiedoista. Ylläpitäjä ei takaa tuotteen tai tietojen laatua, sopivuutta, tarkkuutta, sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen tai alueellista kattavuutta tai saatavuutta. Ylläpitäjä sulkee pois erityisesti mitkä tahansa ja kaikki vastuut kolmannen osapuolen palvelun jäädyttämisestä tai peruuttamisesta sekä palvelun peruuttamisesta aiheutuvista vahingoista. Asiakas hyväksyy tuotteiden karttatietojen sisältävän maantieteellisiä ja muita tietoja.

### XIV. Tuotteen käyttöoikeusehdot

14.1. Jos olet hankkinut tuotteen näihin käyttöehtoihin perustuvan sopimuksen avulla, käyttöoikeusehtoja sovelletaan tuotteisiin seuraavassa järjestyksessä:

(i) mahdolliset erityiset käyttöoikeusehdot, jotka Ylläpitäjä on toimittanut Tuotteen mukana – nämä ovat etusijalla, mikäli alaosioissa (ii) ja (iii) mainituissa ehdoissa on ristiriitoja, ja

(ii) loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus, joka koskee Laitteen mukana toimitettua navigointiohjelmistoa, sisältöä ja palvelua ja joka on jo voimassa – tämä on etusijalla, jos aliosiossa (iii) mainituissa ehdoissa on ristiriitoja, ja

(iii) ylläpitäjän peruskäyttöoikeussopimuksessa mainitut käyttöoikeusehdot ("EULA"). Loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksessa mainitut termit "Käyttöoikeuden myöntäjä" ja "Ohjelmiston omistaja" vastaavat ylläpitäjää.

14.2. Mikäli ilmenee ristiriita näiden ehtojen päätekstin ja osion 14.1 mukaisten ehtojen välillä, ylläpitäjän ja asiakkaan välisessä sopimussuhteessa sovelletaan näiden ehtojen päätekstiä.

### XV. Tiettyihin palveluihin sovellettavat erityisehdot

#### 15.1 Tosi aikaisten palvelujen tilaus

15.1.1. Jotkin tuotteet on saatavissa niin kutsuttuina tosiaikaisina palveluina tilausmaksua vastaan. Jos asiakas tilaa tosiaikaisen palvelun tietylle ajanjaksolle, asiakas voi käyttää kolmannen osapuolen palvelua milloin tahansa tilausaikana ja saada tietoja. Ylläpitäjä ei anna takuuta palvelun laadusta tai saatavuudesta, eikä ole vastuussa mikäli palvelu keskeytyy tai loppuu.

15.1.2. Asiakkaan on tarkistettava laitteen yhteensopivuus ennen kassalle siirtymistä ja maksamista luvussa VIII mainittujen ehtojen mukaisesti.

## 15.2 Ilmaiset karttapäivitykset verkosta ostetuille kartoille ja muut päivityspalvelut

- 15.2.1 Joidenkin karttapäivitysten yhteydessä voidaan tarjota ilmaisia lisäpäivityksiä ennalta määritellylle ajanjaksolle, joka alkaa ostopäivästä. Niissä tapauksissa kertapäivitys ostetaan ja toimitetaan osan XVII/6. mukaisesti, kun taas ilmaiset lisäkarttapäivitykset toimitetaan Toolboxin kautta ”sellaisina kuin ne ovat”, mikäli ja milloin uusia kyseisen kartan versioita julkaistaan ennalta määritellyn ajanjakson kuluessa. Ylläpitäjä ei takaa sellaisten ilmaisten lisäpäivitysten päivitysväliä tai vähimmäismäärää ennalta määritellylle ajanjaksolle. Ylläpitäjä varaa oikeuden perua ilmaisten päivitysten saatavuuden tai muuttaa sitä ilman ennakkoilmoitusta.
- 15.2.2. Mikäli kyseessä on tilauspalvelu, palvelusta maksettava hinta sisältää kaikki kustannukset koko tilauskauden ajalta.

## XVI. Erityiset ehdot karttatuotteille, joilla on aikarajoitettu käyttöoikeus

- 16.1. Käyttöoikeus joihinkin karttapäivityksiin annetaan rajoitetuksi ajaksi, ja niitä kutsutaan sivustolla termillä ”Vuokraa kartta”. Sellaisissa päivityksissä on samat karttaversiot kuin muissa karttapäivityksissä, mutta käyttöoikeus on ajallisesti rajoitettu tuotekuvauksessa ilmaistulla tavalla (esim.1 kuukausi) (jäljempänä ”**käyttöoikeusjakso**”).
- 16.2. Sellainen aikarajoitettu käyttöoikeus alkaa ostopäivänä ostohetken aikaan ja käyttöoikeustiedosto vanhenee automaattisesti käyttöoikeusjakson kuluttua. Käyttöoikeusjakson vanhennuttua ohjelma ei avaa karttaa enää.

## XVII. Ladattavien tuotteiden ostoprosessi

### 1 Valittu tuote / valitut tuotteet

Tuotteen tilaamiseksi asiakkaan on ensin lisättävä halutut kohteet kärryynsä tai valittava haluamansa tuote ostosivulta. Ylläpitäjä saattaa tarjota lisävaihtoehtoja (kuten tilausvaihtoehtoja) ja tuoteyhdistelmiä. Asiakkaat voivat halutessaan lisätä kärryyn valittuja tuotteita tai päättää jatkaa kassalle muuttamatta ostoskorin sisältöä.

### 2 Kassalle

Kun tuotteet on valittu kärryyn, asiakas avaa kärrynäyttösivun ja tarkastaa kaikkien ostoskärryyn lisättyjen tuotteiden yksityiskohtaisen luettelon. Asiakas voi poistaa minkä tahansa tuotteen kärryistään tältä näytöltä. Jos vain yksi tuote tai tuoteyhdistelmä on saatavissa, ostoskorista ei ole, vaan vain yhteenvetosivu näkyy.

Jos asiakkaalla on arvokoodi tai ennakkomaksukoodi, asiakas valitsee ”LUNASTA KOODI”- tai MINULLA ON KOODI” -vaihtoehdon, syöttää arvokoodin tai ennakkomaksukoodin ja painaa asiaankuuluvaa painiketta (yleensä ”LUNASTA”-painike). Sivusto tai Toolbox tarkastaa arvokoodin oikeellisuuden ja voimassaolon ja päivittää ostoskorissa tai oston yhteenvetosivulla olevan hinnan sekä näyttää alkuperäisen hinnan, alennushinnan ja alennuksen. Ennakkomaksukoodin tapauksessa Stai Toolbox tarkastaa ennakkomaksukoodin oikeellisuuden ja voimassaolon ja päivittää soveltuvien tuotteiden luettelon tai näyttää soveltuvan tuotteen. Asiakas voi valita ja ladata valitun tuotteen.

### 3 Laskutietojen näyttö

Laskutustietonäytöllä asiakkaan tulee (jos sitä ei ole annettu aiemmin) nimi ja osoite, jonka haluaa näkyvän sähköisellä laskulla. Kun tilaus on tarkastettu ja lähetetty vaiheen 4 mukaisesti, näitä tietoja ei voida enää muuttaa.

### 4 Tilauksen vahvistus ja lähetys

Tällä näyttösivulla on tarkastusta ja hyväksyntää varten yhteenveto kaikista tilauksen tärkeistä tiedoista, mukaan lukien laskutustiedot, tilattu tuote (tuotteet) ja hinta. Tämä on viimeinen näyttö, josta mitä tahansa tilauksesta voidaan muuttaa palaamalla takaisin ja muokkaamalla kohteita tai laskua. Asiakas hyväksyy tilauksen hyväksymällä yllä mainitut tiedot ja siirtymällä maksamiseen.

### 5 Maksu & laskutus

Ostoehojen ja muiden käyttöehtojen (jos tulee kyseeseen) hyväksymisen jälkeen tilattujen tuotteiden maksu tapahtuu tilauksen lähettämisen jälkeen. Ylläpitäjä järjestää maksun Internetin kautta avustajanaan useita kolmannen osapuolen maksunkäsittelijöitä. Kun maksuprosessi on aloitettu, sinut ohjataan kolmannen osapuolen maksunkäsittelijän sivulle (Maksusivu).

Aloittamalla maksuprosessin hyväksyt, että maksat Ylläpitäjälle kolmannen osapuolen maksunkäsittelijän kautta maksuhetkellä voimassa olevat hinnat.

Maksut käsitellään näiden ehtojen lisäksi kolmannen osapuolen ehtojen ja tietosuojakäytäntöjen mukaisesti. Ylläpitäjä ei vastaa kolmannen osapuolen maksunkäsittelijän virheistä.

Asiakkaan on toimitettava maksuun tarvittavat pankkikorttitiedot kolmannen osapuolen maksunkäsittelijän tarjoaman Maksusivun kautta. Ylläpitäjä ei saa, pääse käyttämään, tallenna tai käsittele pankkikorttitietoja tai haltijatietoja, ja ylläpitäjälle kerrotaan ainoastaan maksun onnistumisesta tai epäonnistumisesta maksutapahtuman järjestävän talouslaitoksen kautta.

Hyväksytyyn maksuun ja asiakkaan antamien laskutustietojen perusteella ylläpitäjä kirjoittaa sähköisen laskun, josta asiakas saa tiedon sivustolla tai Toolboxissa ja/tai s-postitse vahvistusviestillä. Käyttäjätilin päivityshistoriasta on nähtävissä ja ladattavissa valtuutettu sähköinen lasku aikaleiman ja sen tuetun, PDF-muotoisen lokalisoitun kielen tulostusnäkömön mukaan. Maksu katsotaan suoritetuksi jos summa maksetaan peruuttamattomasti ylläpitäjän pankkitilille. Ylläpitäjä vahvistaa tilauksen ja maksun vastaanottamisen ilman viivettä lähettämällä s-postia asiakkaan s-postiosoitteeseen.

### 6. Toimitus sähköisellä latauksella

Heti kun maksu on onnistuneesti suoritettu, oikeus lisätään sivustolla tai Toolboxissa asiakkaan käyttäjäprofiiliin rekisteröidylle, valitulle laitteelle.

Ylläpitäjä täten sitoutuu siihen, että maksun suorittamisen jälkeen se toimittaa oikeuden käytettäväksi latausta varten viimeistään 1 työpäivän kuluttua asiakkaan käyttäjäprofiiliin. Oikeuden toimittamista latausta varten pidetään sopimusvelvoitteen täyttämisen aloittamisena.

Asiakkaalla on oikeus käyttää käyttöoikeuttaan tiedostojen lataamiseen ja käyttöoikeustiedoston hankkimiseen käyttöoikeuden ostamisen jälkeen. Ladattaessa käyttöoikeutta sivustolla tarjotaan kyseisen tuotteen soveltuva versio.

Jos Toolboxia käytetään ostoprosessissa, asiakas voi tarkistaa oikeutensa ja käyttää niitä ylläpitäjän ilmaisella ohjelmistosovelluksella nimeltä Toolbox, jonka voi ladata Sivustolta.

Jos Toolboxia käytetään ostoprosessiin, asennusprosessi on seuraavanlainen:

1. Toolboxin lataamisen ja asentamisen jälkeen asiakas käynnistää Toolboxin.
2. Edellyttäen, että Toolbox tunnistaa laitteen, asiakkaan on yhdistettävä laitteensa tai tietovälineensä (kuten USB-muistitikku tai SD-kortti autonavigointilaitteiden tapauksessa) PC- tai MacOS-tietokoneelle.
3. Sen jälkeen asiakas rekisteröityy tai kirjautuu Toolbox-ohjelmaan samalla käyttäjänimellä ja salasanalla kuin asiakas käyttää sivustolla (jos tulee kyseeseen).
4. Onnistuneen sisäänkirjautumisen ja tuotteen ostamisen tai ennakkomaksukoodin lunastamisen jälkeen asiakkaan pitää ladata ostettujen tuotteiden tarvittavat tiedostot Toolboxissa, minkä jälkeen asennus alkaa automaattisesti ja asiakkaalta pyydetään ostettujen tuotteiden käyttöoikeutta, ja sitten asiakkaan on ladattava ne laitteelle tai tietovälineelle (kuten USB-muistitikulle tai SD-kortille).
5. Jos käytetään tietovälinettä, asiakkaan pitää asettaa tietoväline auton pääyksikköön. Pääyksikkö tunnistaa tietovälineen, ja ostettu tuote asennetaan autonavigointilaitteeseen soveltuvan käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Asiakkaan käynnistäessä ostettujen tuotteiden asennuksen, sivusto myöntää tarvittavat käyttöoikeusavaimet laitteelle. Tuotteita voidaan käyttää vain yhdellä laitteella, eikä käyttöoikeuksia tai tuotteita voida siirtää tai kopioida toiselle laitteelle käyttöoikeusavainten myöntämisen jälkeen.

## XVIII. Asiakastuki

- 18.1. Asiakkaat voivat pyytää asiakastukea Sivuston tai Toolboxin kautta ostamalleen tuotteelle. Asiakastukea tarjotaan asiakkaille verkkokäyttöliittymien avulla.
- 18.2. Käytä sivuston tai Toolboxin ”Tekninen tuki”- tai ”Tuen yhteystiedot”- tai ”Tietoja meistä” -sivua, jos haluat saada lisätietoja asiakastuen vaihtoehdoista. Sivustolla on vastauksia joihinkin usein kysytyihin kysymyksiin.
- 18.3. Mikäli sinulla on valituksia tilauksesta tai ostosta, ota yhteyttä asiakastukeen sivuston tai Toolboxin ”Tekninen tuki”- tai ”Tuen yhteystiedot”- tai ”Tietoja meistä” -sivun avulla. Voit myös lähettää meille valituksesi ylläpitäjän postiosoitteeseen luvussa II mainitulla tavalla tai sähköpostiosoitteeseen info@naviextras.com osoitettuna asiakastuelle, joka tutkii valituksesi ja ottaa sinuun yhteyttä viimeistään 30 päivän kuluessa. Jos valituksesi hylätään, ylläpitäjä ilmoittaa syyn hylkäämiseen.
- 18.4. Mikäli kuluttajan kanssa syntyvää oikeudenkäyntiasiaa ei pystytä ratkaisemaan sovintoneuvottelujen avulla, kuluttajalla on seuraavat mahdollisuudet
  - tehdä valitus kuluttajansuojeluviranomaiselle
  - aloittaa menettely sovittelulautakunnassa:  
Budapestin sovittelulautakunta (Budapesti Békéltető Testület)  
Osoite: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. 3<sup>rd</sup> floor 310.  
Postiosoite: 1253 Budapest, Pf.: 10.

Puhelin: 06-1-488-2131  
Faksi: 06-1-488-2186  
Sähköposti: [bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu)  
Sivusto: <https://bekeltet.bkik.hu/>

- esittää kanne ja
- EU:ssa asuvat kuluttajat voivat tehdä laillisen vaatimuksensa myös ristiriitojen verkkoratkaisualustalle, jonka tarjoaa ja jota ylläpitää Euroopan komissio ja jota voi käyttää osoitteessa <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>, jos he eivät halua oikeuskäsittelyä.

## IXX. Muuta

- 19.1. Tähän sopimukseen sovelletaan Unkarin lakeja.
- 19.2. Unkarin oikeusistuimilla on tuomiovalta kaikissa sopimukseen liittyvissä erimielisyyksissä.
- 19.3. Mikäli asiakas on kuluttaja, yllä mainittu lain ja oikeuspaikan valinta ei poista kuluttajalta sellaisten säännösten takaamaa suojaa (mukaan lukien kaikki tuomiovaltaisen oikeusistuimen säännökset), joita ei voi rajoittaa sopimuksen kautta sellaisen lain nojalla, joka olisi sovellettavissa ilman valintaa.
- 19.4. Yhdistyneiden kansakuntien Yleissopimusta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista ei sovelleta tähän sopimukseen.
- 19.5. Tämä sopimus on laadittu alkuperäisenä englanninkielisenä versiona. Muiden mahdollisten kielten luettelo on käytettävissä sivustolla ja Toolboxissa. Mikäli englanninkielisen version ja minkä tahansa muun kielisen version välillä on mikä tahansa ristiriita, sovelletaan englanninkielistä versiota.

## Tietoasiakirja kuluttajille virhetakuusta ja tuotevastuusta

### 1. Virhetakuu

#### **Missä tapauksissa sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus?**

Ylläpitäjän yhtäpitämättömyystapauksessa sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus ylläpitäjälle Unkarin siviililain säännösten mukaisesti.

#### **Mitä oikeuksia sinulla on takuuvaatimuksen osalta?**

Sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus valitsemalla jokin alla olevista vaihtoehdoista:

Voit valita korjauksen tai vaihdon, ellei tämä ole mahdotonta tai aiheuta kohtuuttomia kustannuksia ylläpitäjälle verrattuna vaihtoehtoiseen korjaukseen. Jos et valinnut tai et pystynyt valitsemaan korjausta tai vaihtoa, voit pyytää asianmukaista hinnanalennusta tai viimeisenä vaihtoehtona purkaa sopimuksen.

Sinulla on oikeus vaihtaa valitsemastasi korjauskeinosta toiseen. Tässä tapauksessa sinun on korvattava ylläpitäjälle aiheutuneet kustannukset, ellei se ollut välttämätöntä ylläpitäjän toiminnan tai muun perustellun syyn vuoksi.

#### **Kuinka pitkään sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus?**

Sinun on ilmoitettava ylläpitäjälle kaikista vaatimustenmukaisuuspuutteista vallitsevien olosuhteiden salliman lyhyimmän ajan sisällä, mutta viimeistään kahden kuukauden aikana, joka alkaa vian havaitsemisesta. Huomaa myös, että sinulla on oikeus käyttää takuuoikeuksiasi enintään kahden vuoden ajan, joka alkaa tavaroiden tai palveluiden toimituksesta.

#### **Ketä vastaan sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus?**

Sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus ylläpitäjää kohtaan.

#### **Mitä muita ehtoja sovelletaan?**

Tehdessäsi takuuvaatimuksen vuoden kuluessa toimituksesta, ei mitään muita ehtoja sovelleta yritykselle ilmoittamisvelvollisuuden lisäksi mikäli pystyt osoittamaan, että tuote oli myyty tai palvelun tarjosi Ylläpitäjä. Vuoden vanhentumisajan jälkeen, joka alkaa tavaroiden tai palvelujen toimituksesta, sinulla on vastuu todistuksesta ja sinun on todistettava, että havaittu virhe oli olemassa jo toimitushetkellä.



## **2. Tuotevastuu**

### **Missä tapauksissa sinulla on oikeus tehdä tuotevastuuvaatimus?**

Mikäli irtaimisto (tuote) on viallinen, voit käyttää kohdassa 1 mainittuja oikeuksiasi tai tehdä tuotevastuuvaatimuksen.

### **Mitä oikeuksia sinulla on tuotevastuuvaatimuksen osalta?**

Tuotevastuuvaatimuksessa voit valita joko viallisen tuotteen korjauksen tai vaihtamisen.

### **Missä tapauksessa tuotetta pidetään viallisena?**

Tuotetta pidetään viallisena, jos se ei ole ollut vaatimustenmukainen laatustandardien vallitsevien sääntöjen ja määräyksien perusteella sillä hetkellä, kun tuote laskettiin markkinoille, tai se ei vastaa valmistajan toimittamassa dokumentaatiossa määritellyn tuotteen ominaisuuksia.

### **Kuinka pitkään sinulla on oikeus tehdä tuotevastuuvaatimus?**

Sinulla on oikeus tehdä tuotevastuuvaatimus kahden vuoden aikana, joka alkaa siitä päivästä, jolloin valmistaja on laskenut tuotteen markkinoille. Tämän aikarajan noudattamatta jättäminen aiheuttaa oikeuksien menettämisen.

### **Ketä vastaan sinulla on oikeus tehdä tuotevastuuvaatimus ja mitä muita ehtoja sovelletaan?**

Voit tehdä tuotevastuuvaatimuksen ainoastaan tuotteen valmistajaa tai jakelijaa vastaan. Asiakkaan pitää ilmoittaa valmistajalle mahdollisesta vaatimustenmukaisuuden laiminlyönnistä viiveettä. Jos ilmoitus vaatimustenmukaisuuden laiminlyönnistä tehdään kahden kuukauden kuluessa sen havaitsemisesta, ilmoituksen katsotaan tulleen ajoissa. Kuluttaja on vastuussa kaikista ilmoituksen myöhässä antamisesta aiheutuvista vahingoista.

### **Missä tapauksessa valmistaja (jakelija) vapautetaan tuotevastuusta?**

Valmistaja (jakelija) vapautetaan tuotevastuusta vain, jos hän pystyy todistamaan seuraavat seikat:

- hän ei ole valmistanut tai toimittanut tuotetta liiketoimintansa yhteydessä; tai
- tieteellisen ja teknisen tietämyksen tila ei ollut tuotteen liikkeelle laskemisen hetkellä sellainen, että se olisi mahdollistanut vian havaitsemisen; tai
- vika aiheutuu tuotteen vaatimustenmukaisuudesta julkisten viranomaisten määräämien pakollisten määräyksien kanssa.

Jotta valmistaja (jakelija) voidaan vapauttaa vastuusta, hänen on todistettava jokin yllä mainituista lausunnoista.

Huomaa, että sinulla ei ole oikeutta tehdä takuuvaatimusta ja tuotevastuuvaatimusta samasta viasta samaan aikaan. Jos kuitenkin olet onnistuneesti pannut täytäntöön tuotevastuuvaatimuksen, sinulla on oikeus tehdä takuuvaatimus korjattua osasta tai korvatusta tuotteesta valmistajalle.